

GR_GERICHTE PKG 1999 34 vom 21. April 1999

GR Gerichte, 1999-04-21, IT

Quelle: https://mcp.opencaselaw.ch/entscheid/gr_gerichte_PKG_1999_34

FR: GR_GERICHTE PKG 1999 34 du 21 avril 1999

IT: GR_GERICHTE PKG 1999 34 del 21 aprile 1999

Regeste

Praxis Kantonsgericht |

Regeste: siehe PKG-Dokument \x3Cbr\x3E | java.util.HashMap/1797211028

Erwägungen

E. 34

PKG 1999 nuncia al diritto di non deporre può sempre essere ritirata. La deposizione fatta prima del ritiro resta valida. Conformemente alla prassi della Corte di cassazione del Tribunale federale svizzero l'osservanza di disposti di diritto formale cantonale che reggono l'assunzione della prova testimoniale non è premessa per la punibilità della falsa testimonianza. Il diritto cantonale può però, come l'art. 83 della Legge federale sulla procedura penale, dichiarare nulle le testimonianze fatte in violazione di prescrizioni formali con la conseguenza che devono essere considerate come non fatte e quindi non v'è una falsa testimonianza punibile ai sensi dell'art. 307 CP. Dipende la punibilità di una testimonianza dalla sua validità, determinante e esclusivamente il diritto processuale cantonale. Questo stabilisce che forme devono essere osservate nell'ambito dell'assunzione di testimoni e che conseguenze comporta la loro inosservanza quanto alla validità della testimonianza. Invalidità della stessa non può però essere ammessa unicamente se il diritto cantonale esplicitamente la prevede. Essa può risultare, come generalmente ogni regola di diritto, dall'interpretazione quale senso delle prescrizioni cantonali, sia questa storica, grammaticale, dottrinale, giurisprudenziale o teleologica (DTF 71 IV 43 seg. con riferimenti). Secondo Padrutt, Kommentar zur Strafprozessordnung des Kantons Graubünden, 2. Auflage, Chur 1996, pag. 220, l'obbligo d'istruzione del teste da parte del giudice inquirente prima di cominciare l'audizione e prescrizione di validità. La sua omissione ha per conseguenza che la testimonianza non può essere considerata, se il testimone gode del diritto di rifiutarsi a deporre. L'interpretazione del disposto relativo all'istruzione del testimone quale prescrizione di validità corrisponde anche all'opinione vigente in Svizzera. Gli art. 83 della Legge federale sulla procedura penale, 207 CPC del Canton Sciaffusa, 70 cpv. 2 CPP del Canton San Gallo e 148 CPP del Canton Neuchâtel nonché i paragrafi 165 cpv. 2 CPC del Canton Zurigo, 99 CPP del Canton Lucerna, 240 CPC e 92 CPP del Canton Svitto, 68 cpv. 2 CPP del Canton Soletta e 101 cpv. 3 CPP del Canton Turgovia si esprimono in questo senso e ciò è riconosciuto anche dalla giurisprudenza dei Cantoni Zurigo, Berna, Zugo, Friburgo, Basilea Città, Sciaffusa e Argovia (Hauser, Der Zeugenbeweis im Strafprozess mit Berücksichtigung des Zivilprozesses, Zürich 1974, pag. 153). Pure la costante prassi del Tribunale cantonale dei Grigioni reputa l'obbligo d'istruire il teste sulla sua facoltà di rifiutarsi a deporre quale prescrizione di validità (PTC 1966 no. 29, 1955 no. 42, 1949 no. 20). Per contro che l'obbligo d'istruzione del teste sia semplicemente una prescrizione d'ordine non è conciliabile col

senso del diritto di rifiutarsi a deporre. Se il giudice inquirente, misconoscendo il motivo di rifiuto, non istruisce il testimone, questi deve testimoniare in una situazione d'obbligo e di conflitto e la violazione di diritto si verifica non unicamente coll'omissio-

128

PKG 1999 35 ne dell'istruzione, ma anche e particolarmente colla considerazione della testimonianza. A ciò deve essere aggiunto che testimonianze di questo genere per esperienza sovente si scostano dalla verità. E perciò giusto non osse- varle, vale a dire escluderle dalla procedura. La circostanza che nel caso d'o- messa istruzione è incerto se il testimone avesse fatto uso della possibilità offertagli e irrilevante. Sufficiente è che la testimonianza si fonda possibil- mente sulla violazione dell'obbligo d'istruzione. Determinante non è nem- meno il fatto se il giudice istruttore ha omesso l'istruzione per negligenza o per errore, per esempio sul grado di parentela o sul sospetto di un reato, poichè per la questione di sapere se la testimonianza possa o non possa es- sere utilizzata la sua colpa è irrilevante. Infine la testimonianza non è valida anche nel caso che può esser presunto che il testimone abbia saputo del suo diritto di rifiutarsi a deporre e cianonostante abbia testimoniato. Prescin- dendo dalla circostanza che a questa prova sono fraposte pressochè insor- montabili difficoltà, occorre tener conto che non può mai, essere escluso con sicurezza se il teste, confrontato coll'istruzione del giudice inquirente, non avesse invocato il suo diritto di rifiutarsi a testimoniare. Nel concreto caso le allegazioni dell'impugnante secondo cui A. era conscio della sua facoltà di rifiutarsi a deporre e voleva testimoniare il falso, sicchè l'omessa istruzione sul suo diritto è irrilevante, altro non sono che delle presunzioni poichè la circostanza che è stato chiamato come teste dalla moglie non fornisce la prova delle asserite contingenze di fatto. Non essendo quindi esse documentate, l'inosservanza dell'obbligo d'istruire il testimone ha per conseguenza che la testimonianza non è valida ed egli non può esser perseguitato per falsa testimonianza. In simili circostanze l'impugnato de- creto d'abbandono non presta fianco a delle critiche. Il gravame si rivela in- fondato e dev'essere respinto. BK 99 44 Decisione del 25 agosto 1999 - Zur Frage der Sistierung des Strafverfahrens bis zum Ent- scheid der zuständigen (Verwaltungs-) Behörde über eine Vorfrage. Aus den Erwägungen: 3. Gegenstand des Strafuntersuchungsverfahrens ist die Abklärung, ob sich der Beschwerdeführer des Betruges gemäss Art. 146 Abs. 1 StGB, der Urkundenfälschung gemäss Art. 251 Ziff. 1 StGB und der Widerhandlung gegen das Arbeitslosengesetz gemäss Art. 105 Abs. 1 AVIG schuldig gemacht hat, indem er durch unwahre Angaben oder in anderer Weise zu Unrecht Versicherungsleistungen erwirkt hat. Den Entscheid darüber wird das dafür zuständige Strafgericht fällen. Es ist aktenkundig, dass die Arbeitslosenkasse

E. 35

129

Export aus OpenCaseLaw (CC0). Verbindlich ist allein der vom erlassenden Gericht veröffentlichte Originaltext. Quellen-URL siehe oben.